

POLSKI

BUTELKA NA WODĘ

Bardzo nam miło, że wybrali Państwo markę BergHOFF jako towarzysza swych podróży. Dziękujemy za zaufanie okazane naszej firmie i oferowanej przez nas jakości. Aby zapewnić optymalną eksploatację, prosimy o uważne zapoznanie się z poniższymi informacjami na temat bezpieczeństwa i pielęgnacji.

BEZPIECZEŃSTWO

- Produkt przeznaczony wyłącznie do przenoszenia wody lub napojów z przewagą wody.
- Nie napełniać napojami gazowanymi.
- Nie napełniać gorącymi napojami.
- Przed rozpoczęciem picia sprawdzić, czy pokrywka jest prawidłowo założona na butelkę.
- Aby zapobiec rozwojowi bakterii, butelki nie należy napełniać ciepłym mlekiem ani pokarmem dla dzieci.

PIELĘGNACJA I UŻYTKOWANIE

- Butelka będzie lepiej spełniała swoje zadanie, jeżeli przed użyciem zostanie schłodzona wodą. W tym celu nie używać urządzeń chłodniczych.
- Nie zamrażać i nie wykorzystywać do przenoszenia lub przechowywania kostek lodu, może to bowiem wpłynąć na właściwości butelki i prowadzić do uszkodzenia wewnętrznej powłoki.
- Do napoju można dodać kawałki owoców, przyprawy lub zioła.
- Butelkę należy regularnie myć. Wszystkie elementy są dostosowane do zmywarki, ale zalecamy mycie ręczne z użyciem płynu do mycia naczyń. Po umyciu dokładnie wypłukać.
- Nie stosować produktów czyszczących na bazie wybielaczy lub chloru.

NEDERLANDS

WATERFLES

We zijn erg blij dat u voor BergHOFF heeft gekozen. Bedankt voor uw vertrouwen in ons bedrijf en de kwaliteit die wij leveren. Om een optimaal gebruik van dit product te verzekeren, raden we u aan eerst de onderstaande tips voor veiligheid en onderhoud door te nemen.

VEILIGHEIDSTIPS

- Enkel gebruiken voor water of dranken op basis van water.
- Niet vullen met koolzuurhoudende dranken.
- Niet vullen met warme dranken.
- Zorg ervoor dat het deksel altijd goed op het reservoir is bevestigd, zeker alvorens te drinken.
- Gebruik de fles niet voor warme melkproducten of babyvoeding, om bacterievorming te voorkomen.

ONDERHOUD & GEBRUIK

- De fles verkoelen met water voor efficiënt gebruik. Gebruik hiervoor nooit een diepvriezer.
- Niet invriezen of gebruiken voor opslag van ijsblokjes: het kan de werking beïnvloeden en de binnenbekleding beschadigen.
- U kan fruit, gesneden condimenten of kruiden aan uw drank toevoegen.
- De fles moet regelmatig gereinigd worden. Alle onderdelen zijn vaatwasbestendig, maar we raden handafwas aan in water met vloeibaar afwasmiddel. Nadien grondig spoelen.
- Gebruik geen reinigingsmiddelen die bleekmiddelen of chloor bevatten.

ITALIANO

BOTTIGLIA ACQUA

Siamo molto lieti di aver scelto BergHOFF da portare con voi ovunque voi andiate. Grazie per la vostra fiducia nella nostra azienda e la qualità che forniamo. Per garantire un utilizzo ottimale di questo prodotto, leggere i suggerimenti sulla sicurezza e sulla manutenzione che abbiamo elencato di seguito.

CONSIGLI DI SICUREZZA

- Utilizzare solo per acqua o bevande a base d'acqua.
- Non riempire con bevande gassate.
- Non riempire con bevande calde.
- Assicurarsi sempre che il coperchio sia ben fissato, soprattutto prima di iniziare a bere.
- Al fine di ridurre al minimo la crescita batterica, non tenere il latte caldo o alimenti per l'infanzia nella bottiglia.

CURA E UTILIZZO

- Pre-raffreddare la bottiglia con acqua per un uso efficiente. Non usare mai un congelatore per questo scopo.
- Non congelare o non usare per trasportare o conservare cubetti di ghiaccio: potrebbe modificare le prestazioni e danneggiare il rivestimento interno.
- Frutta, condimenti a fette o erbe possono essere aggiunti alle vostre bevande.
- La bottiglia dovrebbe essere periodicamente pulita. Sebbene tutte le parti siano lavabili in lavastoviglie, si consiglia il lavaggio a mano per la bottiglia, utilizzando detersivo per piatti. Assicurarsi di risciacquare accuratamente.
- Non utilizzare prodotti per la pulizia che contengono candeggina o cloro.

BergHOFF®

BergHOFF®

www.berghoffworldwide.com

© 2018 BERGHOFF WORLDWIDE N.V., BELGIUM

Leo

WATER BOTTLE

ENGLISH

WATER BOTTLE

We are very pleased you have chosen BergHOFF to take with you wherever you go. Thank you for your trust in our company and the quality we deliver. To ensure optimal use of this product, please read the safety and care tips we've listed below.

SAFETY TIPS

- Only use for water or water-based beverages.
- Do not fill with carbonated drinks.
- Do not fill with hot beverages.
- Always make sure the lid is properly secured, especially before you start drinking.
- In order to minimize bacterial growth, also do not keep warm milk or baby food in the bottle.

CARE & USE

- Pre-cool the bottle with water for efficient use. Never use a freezer for this purpose.
- Do not freeze or do not use to carry or store ice cubes: it may change the performance and can damage the inner liner.
- Fruit, sliced condiments or herbs can be added to your beverages.
- The bottle should be periodically cleaned. Although all parts are dishwasher safe, we recommend handwashing for the water bottle, using washing-up liquid. Make sure you rinse thoroughly afterwards.
- Do not use cleaning products that contain bleach or chlorine.

DEUTSCH

WASSERFLASCHE

Wir freuen uns sehr, dass Sie sich dafür entschieden haben, dass BergHOFF Sie auf allen Ihren Wegen begleitet. Vielen Dank für Ihr Vertrauen in unsere Firma und die von uns gelieferte Qualität. Um eine optimale Nutzung dieses Produkts zu gewährleisten, lesen Sie bitte die Sicherheits- und Pflegehinweise, die wir unten aufgelistet haben.

SICHERHEITSHINWEISE

- Nur für Wasser oder Getränke auf Wasserbasis verwenden.
- Nicht mit kohlenensäurehaltigen Getränken füllen.
- Nicht mit Heißgetränken füllen.
- Vergewissern Sie sich immer, dass der Deckel richtig befestigt ist, besonders bevor Sie anfangen zu trinken.
- Um das Bakterienwachstum zu minimieren, sollten Sie auch keine warme Milch oder Babynahrung in der Flasche aufbewahren.

PFLEGE & VERWENDUNG

- Vorkühlung der Flasche mit Wasser für eine effiziente Nutzung. Stellen Sie die Flasche nie im Gefrierschrank.
- Frieren Sie die Flasche nie ein oder bewahren Sie keine Eiswürfel in dieser Flasche. Dies kann die Leistung beeinträchtigen und kann die Innenseite beschädigen.
- Obst, geschnittene Gewürze oder Kräuter können Ihren Getränken beigefügt werden.
- Die Flasche sollte regelmäßig gereinigt werden. Obwohl alle Teile spülmaschinenfest sind, empfehlen wir Wasserflasche von Hand zu waschen. Danach unbedingt gründlich ausspülen.
- Verwenden Sie keine Reinigungsprodukte, die Bleichmittel oder Chlor enthalten.

FRANÇAIS

BOUTEILLE D'EAU

Nous sommes très heureux que vous ayez choisi BergHOFF à emporter avec vous où vous allez. Nous vous remercions de votre confiance dans notre entreprise et de la qualité que nous fournissons. Pour assurer une utilisation optimale de ce produit, veuillez lire les conseils de sécurité et d'entretien ci-dessous.

CONSEILS DE SÉCURITÉ

- L'utilisez uniquement pour l'eau ou les boissons à base d'eau.
- Ne pas remplir avec des boissons gazeuses.
- Ne pas remplir avec des boissons chaudes.
- Assurez-vous toujours que le couvercle est correctement fixé, surtout avant de commencer à boire.
- Afin de minimiser la croissance bactérienne, ne gardez pas non plus de lait chaud ou de nourriture pour bébé dans la bouteille.

SOINS ET UTILISATION

- Pré-refroidir la bouteille avec de l'eau pour une utilisation efficace. N'utilisez jamais un congélateur à cette fin.
- Ne pas congeler ou ne pas utiliser pour transporter ou stocker des glaçons: cela pourrait altérer les performances et endommager la doublure intérieure.
- Des fruits, des condiments tranchés ou des herbes peuvent être ajoutés à vos boissons.
- La bouteille doit être nettoyée périodiquement. Bien que toutes les pièces soient lavables au lave-vaisselle, nous recommandons le lavage à la main en utilisant un liquide vaisselle. Assurez-vous de bien rincer après.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage contenant de l'eau de Javel ou du Chlore.

ESPAÑOL

BOTELLA DE AGUA

Estamos encantados de que haya escogido BergHOFF allá donde vaya. Gracias por confiar en nuestra empresa y la calidad que ofrecemos. Para garantizar un uso óptimo de este producto, por favor lea los consejos de cuidados y seguridad de abajo.

CONSEJOS DE SEGURIDAD

- Uso solo para agua o bebidas con base de agua.
- No la llene con bebidas carbonatadas.
- No la llene con bebidas calientes.
- Asegúrese siempre de que la tapa esté correctamente colocada, especialmente antes de empezar a beber.
- Para minimizar el crecimiento de bacterias, no la use con leche templada o comida de bebés.

USO & CUIDADOS

- Pre-enfríe la botella con agua para un uso eficaz. Nunca use el congelador para esto.
- No la congele ni la use para transportar o guardar cubitos de hielo: puede afectar al funcionamiento y dañar el aislamiento interior.
- Pueden añadirse a sus bebidas frutas, condimentos cortados o hierbas.
- La botella debe limpiarse periódicamente. Aunque las piezas son aptas para el lavavajillas, aconsejamos el lavado a mano para la botella de agua, usando lavavajillas líquido. Asegúrese de enjuagarla bien después.
- No use productos de limpieza que contengan lejías.

РУССКИЙ

БУТЫЛКА ДЛЯ ВОДЫ

Нам очень приятно, что Вы выбрали BergHOFF, чтобы взять его с собой в дорогу. Благодарим за Ваше доверие к нашей компании и нашим стандартам качества. Чтобы обеспечить оптимальное использование этого продукта, ознакомьтесь с приведенными ниже рекомендациями по безопасности и уходу.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Используйте только воду или напитки на водной основе.
- Не заполняйте бутылку газированными напитками.
- Не заполняйте горячими напитками.
- Всегда проверяйте правильность крепления крышки, особенно перед тем, как начать пить.
- Чтобы свести к минимуму рост бактерий, также не храните теплое молоко или детское питание в бутылке.

УХОД И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- Предварительно охладите бутылку водой для эффективного использования. Никогда не используйте для этой цели морозильную камеру.
- Не замораживайте и не используйте для хранения или транспортирования кубиков льда: он может изменить характеристики и повредить внутренний слой.
- Фрукты, нарезанные приправы или травы могут быть добавлены к вашим напиткам.
- Бутылку необходимо периодически чистить. Хотя все части подходят для посудомоечной машины, мы рекомендуем мыть бутылку вручную, используя средство для мытья посуды. После этого тщательно промойте.
- Не используйте чистящие продукты, содержащие отбеливатель или хлор.